

VAT reg nr.: DE291636029



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n./ Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	Ferrovia/ Rail	Trasportatore/ Carrier
Incoletms		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle
DAP Modugno		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle
		8 Nn./No.	
		9 Data/Date	
		40735820	
		02.03.2020	
		Fattura/Invoice	
		BPAI	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885301	413		PJSFAH-PLL5 Sipos Fruzsina		24466	198933

19 Codice destinazione/ Shipping Code	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
ML-Express & Logistics GmbH Trasporto speciale / Dedicato	X		1.494,0 KG
21 Imballaggio/ Packing	22 Specifica di destinazione/	26 Destinazione Receiving Location	Netto/Net
12 x 0000SON, 96 x KLT 4314	57094138	14248	1.255,8 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address			

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conico 083563415-4350-10	5.760	PZ	40735820/10
		180260624			871199760
		5010218030			871199788
					871199808
					871199837
					871199854
					871199871
	Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Origine / Country of origin	
	550003885301	0036488648	5.760 PZ	Ungheria	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 5,760
Quantità effettiva: 5,760
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 03/04/2020
Firma: _____

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	871199760	209,3 KG	249,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	Quantità: 960 PZ
					Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	
2	871199788	209,3 KG	249,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	Quantità: 960 PZ
					Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	
3	871199808	209,3 KG	249,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	Quantità: 960 PZ
					Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	
4	871199837	209,3 KG	249,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	Quantità: 960 PZ



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	40735820
4 Data spedizione/ Shipping Date	02.03.2020

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
					Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
5	871199854	209,3 KG	249,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
					Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
6	871199871	209,3 KG	249,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
					Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ

Gestione imballaggi a rendere

6,000	P-26-SGP4 Palette 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
96,000	P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
6,000	P-38-A0806 Coperchio SW-SG-812X612X53	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1111LX 202 002358.01

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt	Lieferantennr. Supplier No. Unbekannt
--	---

**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE**

CMR

Diese Beförderung unterliegt, trotz einer gegenteiligen Abmachung, den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
Seite 1 / 1
57912444

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) ML-Express & Logistics GmbH Zentrale Edisonstr. 8a DE-63477 Maintal
--	---

3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno, 14248 Land/Country Italien	17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)
---	--

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Schweinfurt Land/Country Deutschland Datum/Date 02.03.2020	18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers
--	---

5 Beigefügte Dokumente Documents enclosed	
---	--

6	7	8	9	10	11	12
Kennzeichen und Nr. Mark and Nos	Anzahl der Packstücke No. of Packages	Art der Verpackung Kind of Package	Bezeichnung des Gutes Description of Goods	Statistiknummer Statistic Number	Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	Umfang (m³) Volume (m³)
57094138	6			84822000	1494,00	2,598
57094139	4	UNKNOWN		84829900	664,00	1,796
Summe:						
						10 Packages
					2158,00	4,394

Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9	Gefahretikettenschemen-Nr. Hazard Label No.	UN-Nummer Number UN	Verp.-Gruppe Packaging Group	19 zu zahlen vom: to pay by:	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's instructions for Customs, etc. WI/CSW-CW41 Roland Dietsch TEL: +49 (9721) 91-1992 MAIL: DIETSROL@SCHAEFFLER.COM				Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay					

14 Rückerstattung Reimbursement 15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP Modugno	20 Besondere Vereinbarungen Special agreements
---	--

21 Ausgefertigt in Established in Schweinfurt	am at	02.03.2020	KU24
--	----------	-------------------	-------------

22 Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt	23	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier <div style="text-align: right;"> 4 MAR 2020 KU24 </div>
--	-----------	---

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance			Paletten-Absender - Paletts Sender				Paletten-Empfänger - Paletts Consignee			
von/from	bis/to	km	Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
			Euro-Palette				Euro-Palette			
			Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
			Einfach-Palette				Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg Kfz MKK-ML 361 Anhänger	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift
---	---